

السلامة للجميع

رویه های عملی حکمرانی خوب برای حمایت از حقوق بشر

نویسنده:

کمیساریای عالی حقوق بشر سازمان ملل متحد (OHCHR)

مترجمان:

صلاح الدین کریمی

فوزیه محمدویسی

عنوان و نام پدیدآور	:	رویه‌های عملی حکمرانی خوب برای حمایت از حقوق بشر / نویسنده کمیساریای عالی حقوق بشر سازمان ملل متحد (OHCHR)؛ مترجمان صلاح‌الدین کریمی، فوزیه محمدویسی.
مشخصات نشر	:	تهران: انتشارات راه دکتري: سنجش و دانش، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهري	:	۱۰۹ص.
شابک	:	۹۷۸-۶۲۲-۲۴۱-۱۹۷-۸
وضعیت فهرست نویسی	:	فیپا
یادداشت	:	عنوان اصلی: Good governance practices for the protection of OF human rights
موضوع	:	حقوق بشر -- جنبه‌های سیاسی
موضوع	:	Human rights -- Political aspects
موضوع	:	کشورداری
موضوع	:	State administration*
شناسه افزوده	:	کریمی، صلاح‌الدین، ۱۳۴۹ - مترجم
شناسه افزوده	:	محمدویسی، فوزیه، ۱۳۶۱ - مترجم
شناسه افزوده	:	کمیساریای عالی حقوق بشر سازمان ملل متحد
شناسه افزوده	:	United Nations-Office of The High Commissioner for Human Rights
شماره کتابشناسی ملی	:	۱۷۶۶۹۶۴



www.sanjesh.ir
sanjeshodanesh@iran.ir

عنوان: **رویه‌های عملی حکمرانی خوب برای حمایت از حقوق بشر / نویسنده کمیساریای عالی حقوق**

بشر سازمان ملل متحد (OHCHR)

مترجمان: صلاح‌الدین کریمی، فوزیه محمدویسی

ناشر: انتشارات سنجش و دانش

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۸

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

«کلیه حقوق برای مؤلف محفوظ است»

بهاء: ۲۵۰۰۰۰ ریال

مرکز پخش: تهران، خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، پلاک ۱۲۶

تلفن تماس: ۰۲۱-۶۱۲۶

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱	مقدمه
۱	هدف
۲	چگونه حکمرانی خوب و حقوق بشر به هم مرتبط هستند؟
۴	روش شناسی
۵	استانداردهای حقوق بشر
۶	درس ها
۱۱	تقویت نهادهای دموکراتیک
۱۲	الف- مشارکت عمومی در توسعه محلی - جنت ب آفریقا
۱۲	موضوع
۱۳	واکنش
۱۳	طرح
۱۴	پیاده سازی
۱۵	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۱۶	موضوع
۱۶	واکنش
۱۷	طرح
۱۸	پیاده سازی
۱۹	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۲۰	ب- نقش رسانه ها در ایجاد ظرفیت صاحبان حقوق برای شرکت در تصمیم گیری محلی - فیلیپین
۲۰	موضوع
۲۱	واکنش

۲۱	طرح
۲۲	پیاده سازی
۲۴	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۲۵	ت- تقویت حقوق بشر و مدیریت منازعات از طریق یک روند مشارکتی و شفاف ساختن قانون اساسی-آلبانی
۲۵	موضوع
۲۵	واکنش
۲۶	طرح
۲۷	پیاده سازی
۲۸	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۳۰	ت- سیستم حکومتی که نهادهای جمعیت مبتلا به ایدز را برآورده می کند - برزیل
۳۰	موضوع
۳۰	واکنش
۳۲	پیاده سازی
۳۴	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۳۵	ج- ترویج مشارکت سیاسی گروه های بومی و مدیریت اشتراکات نره موضوع
۳۵	واکنش
۳۶	طرح
۳۷	پیاده سازی
۳۸	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۳۹	بهبود خدمات تحویل
۴۱	الف- خدمات آموزشی متناسب با نیازهای مردم فقیر و روستاییان و گاندی موضوع
۴۲	واکنش
۴۲	طرح

۴۳	.....	اده سازی
۴۴	.....	ثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۴۵	.....	ب- تقویت ظرفیت های نهادی برای بهبود خدمات حمایت از خانواده - اردن
۴۶	.....	واکنش
۴۶	.....	طرح
۴۷	.....	پیاده سازی
۴۹	.....	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۵۰	.....	ب- دسترسی معقول به خدمات اجتماعی از طریق یک فرایند شفاف بودجه - اکوادور موضوع
۵۰	.....	واکنش
۵۱	.....	طرح
۵۲	.....	پیاده سازی
۵۳	.....	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۵۴	.....	ت- بهبود دسترسی به خدمات بهداشتی از طریق انجمن های فرهنگی - رومانی موضوع
۵۴	.....	واکنش
۵۵	.....	طرح
۵۶	.....	پیاده سازی
۵۷	.....	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۵۹	.....	ث- حقوق اجتماعی برای ترویج مشارکت اجتماعی - فرانسه
۵۹	.....	واکنش
۶۰	.....	طرح
۶۱	.....	پیاده سازی
۶۲	.....	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۶۲	.....	حاکمیت قانون

۶۴	الف- اجرای حقوق مدنی در نظام زندان از طریق ایجاد ظرفیت و توانمند سازی - مالاوی
۶۴	موضوع
۶۵	واکنش
۶۵	طرح
۶۶	پیاده سازی
۶۷	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۶۹	ب- اصلاحات قانونی و سیاستی برای حمایت از حقوق مهاجرین کارگر - کره جنوبی موضوع
۶۹	واکنش
۷۰	طرح
۷۱	پیاده سازی
۷۲	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۷۳	پ- اجرای حق برخورداری از درمان موثر و حیرا / خسارات برای قربانیان شکنجه - شیلی
۷۳	موضوع
۷۴	واکنش
۷۴	طرح
۷۵	پیاده سازی
۷۶	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۷۷	ت- لایحه حقوقی برای تقویت حقوق بشر در قانون و سیاست - استرالیا
۷۷	موضوع
۷۸	واکنش
۷۸	طرح
۸۰	پیاده سازی
۸۱	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها

مبارزه با فساد	۸۲
الف- پاسخ دولت به فساد: توسعه نهادی و رهبری سیاسی - بوتسوانا	۸۴
موضوع	۸۴
واکنش	۸۵
طرح	۸۵
پیاده سازی	۸۶
تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها	۸۸
ب. تقویت جامعه برای مبارزه با فساد با انتشار رویه ها و هزینه های اداری- لبنان	۸۹
موضوع	۸۹
واکنش	۸۹
طرح	۹۰
پیاده سازی	۹۱
تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها	۹۲
پ- شفافیت در هزینه های عمومی از طریق حسابرسی اجتماعی و مشارکتی - هند	۹۳
موضوع	۹۳
واکنش	۹۴
طرح	۹۴
پیاده سازی	۹۶
تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها	۹۷
ت- مبارزه با رشوه در بخش بهداشت عمومی - لهستان	۹۸
موضوع	۹۸
واکنش	۹۹
طرح	۹۹

۱۰۰	پیاده سازی
۱۰۲	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها
۱۰۳	ث - اصلاحات شهری برای مبارزه با فساد و بهبود خدمات ارائه شده - بولیوی
۱۰۳	موضوع
۱۰۳	واکنش
۱۰۴	طرح
۱۰۵	پیاده سازی
۱۰۷	تأثیر بر حقوق بشر چالش ها
۱۰۸	ج - رفع مشکل عرضه فساد جلوگیری از رشوه خواری توسط شرکت های پشتیبانی شده توسط موسسات اعتباری صادرات - OECD
۱۰۸	موضوع
۱۰۸	واکنش
۱۰۹	طرح
۱۱۱	پیاده سازی
۱۱۳	تأثیر بر حقوق بشر و چالش ها

کمیسیون سابق سازمان ملل متحد در مورد حقوق بشر در تعدادی از قطعنامه ها، بر اهمیت محیط یکه موجب بهره مند شدن از تمام حقوق بشر می شود، تاکید کرد. همچنین تاکید کرد که حکومتداری خوب و حقوق بشر نسبتی مستقیم دارند و نخستین پیش شرطی برای تحقق آن است. بر اساس این قطعنامه، کمیسیون از دفتر کمیسیونر عالی حقوق بشر سازمان ملل متحد (OHCHR) خواسته است تا نمونه های عملیاتی را برای تقویت حکمرانی خوب و ارتقای حقوق بشر ارائه دهد. در پاسخ به این درخواست، OHCHR قوانین حکمرانی خوب برای حمایت از حقوق بشر را منتشر کرد. این نشریه ۲۱ مورد مطالعاتی راجع به اصلاحات اداری که به حمایت از حقوق بشر کمک کرده است را ارائه می دهد. این نشریه با سمینار حکمرانی خوب برای ارتقاء حقوق بشر که OHCHR در همکاری با دولت جمهوری کره و برنامه توسعه سازمان ملل متحد (UNDP) در سال ۲۰۰۴ برگزار کرد، مرتبط است.

هدف

این نشریه به منظور کمک به پر کردن شکاف بین استانداردهای حقوق بشر و اصول، از یک طرف و اجرای آنها از طریق مداخلات حکومتی، از سوی دیگر، کمک می کند. کسانی که در اصلاحات حکومتی مشارکت دارند، اغلب در مورد اهمیت حقوق بشر به تلاش هایشان شک دارند. چگونه اصول حقوق بشر به معنای کامل به اصلاحات اداری می رسند؟ کدامیک از سیاست ها و ابتکارات این اصول را ترجمه می کنند؟ هنگامی که دولت ها چارچوب قانونی مناسب را اتخاذ می کنند، چگونه آنها و دیگر بازیگران اجتماعی می توانند از طریق اصلاحات اداری، اجرا را بهبود دهند؟ با ارائه تلاش های ابتکاری از سراسر جهان برای طراحی و اجرای اصلاحات اداری و حمایت از حقوق بشر، این نشریه تلاش می کند تا نشان دهد که چگونه